

65/2014

AQUA Kubín s.r.o., Športovcov 1182/5, 026 01 Dolný Kubín

ICO: 36719170, IC DPH: SK2022305824

www.aquakubin.sk



Zmluva o spolupráci na projekte „Rekondičné pobyty pre zamestnancov“

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení zmien a doplnkov medzi:

I.

Zmluvné strany

Obchodné meno:	AQUA KUBÍN, s.r.o.	(ďalej ako poskytovateľ)
Sídlo:	Športovcov 1182/5, 026 01 Dolný Kubín	
IČO:	36 719 170	
IČ DPH:	SK2022305824	
Bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko, a.s.	
č. účtu:	4084444001/ 5600	
Zastúpená:	Ing. Stanislav Vilček, konateľ spoločnosti	
Zápis v OR:	Obchodný register Okresného súdu v Žiline, odd. Sro, vl. č. 18453/L	

ďalej len "AQUA KUBÍN"

a

Organizácia:	OFZ, a.s.	(ďalej ako objednávateľ)
Sídlo:	Závod Široká, 027 53 Istebné	
IČO:	36389030	
IČ DPH:	SK2020131476	
Bankové spojenie:		
Č. účtu:		
Zastúpená:	Ing. Anton Sklárčik, manažér riadenie kvality, bezpečnosti a životného prostredia	
Zápis v OR:	Obchodný register Okresného súdu v Žiline, odd. Sa, vl. č. 10228/L	

ďalej len „Firma“

II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca Firmy s AQUA KUBÍN v rámci projektu Rekondičné pobyty pre zamestnancov OFZ, a.s. Istebné. AQUA KUBÍN sa zaväzuje poskytnúť zľavu zo vstupného, ktorú poskytne objednávateľovi pri predložení Rekondičného preukazu zamestnanca OFZ, a.s. (oprávnenia na vstup do prevádzky AQUA KUBÍN, Aquarelux) pre zamestnancov spoločnosti, ktorí sa stanú držiteľmi Rekondičného preukazu zamestnanca OFZ, a.s. (ďalej len Preukaz). Na základe predloženia Preukazu pri vstupe do areálu Aquaparku, získa zamestnanec objednávateľa bezplatné poskytovanie služieb v AquaRelaxe v počte 9 vstupov na jeden Preukaz (osoba/jeden turnus) za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Držiteľom Preukazu sa rozumie osoba, ktorá je zamestnaná v OFZ, a.s. Istebné a spĺňa všetky požiadavky na nárok čerpania finančných prostriedkov na svoju regeneráciu (viď príloha č.1 predmetnej zmluvy).

49

III.
Povinnosti zmluvných strán

- a) AquaRelax sa zaväzuje:
1. po predložení Preukazu poskytnúť jej držiteľovi voľný vstup do areálu AquaRelaxu podľa článku II. tejto zmluvy,
 2. zaistiť informovanosť všetkých svojich zamestnancov o podmienkach poskytovania bezplatných služieb.
- b) OFZ, a.s. sa zaväzuje:
1. vydávať Preukazy výlučne svojim zamestnancom,
 2. informovať svojich zamestnancov o spôsobe použitia Preukazu, ako aj riziko jeho straty alebo znehodnotenia.

IV.
Platobné podmienky

1. AQUA KUBÍN vystaví objednávateľovi faktúru za poskytnuté služby AQUA KUBÍN v AquaRelaxe – v počte súčtu všetkých vykonaných vstupov zamestnancov do AQUA KUBÍN v AquaRelaxe za podmienok uvedených v zmluve po realizácii posledného vstupu v deň po zániku platnosti zmluvy
2. splatnosť faktúry je 14 dní od jej vystavenia.
3. Dohodnutá cena služieb AquaRelaxu (vstup na Preukaz) pre zamestnancov objednávateľa je 5,70 € (s DPH) na jeden vstup zamestnanca do Vodného sveta aj Plaveckého bazéna na 3 hodiny a 1,50 € (s DPH) na vstup do Fínskej sauny počas pobytu vo Vodnom svete.

V.
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do 31.12.2014.
3. Zmena tejto zmluvy môže byť uskutočnená len písomným dodatkom, podpísaným oboma stranami. Zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdržala po jednom. Zmluva sa riadi slovenským právom a prípadné vzniknuté spory budú rozhodnuté príslušným slovenským súdom.
4. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú vôľu a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto zmluvy túto zmluvu podpísali.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

V Dolnom Kubíne dňa: 04. 09. 2014

AQUA KUBÍN, s.r.o.:

Športovcov 1182/5
026 01 DOLNÝ KUBÍN ①
IČO: 36719170 DIČ: 2022305824

.....
Ing. Stanislav Vilček
konateľ
AQUA KUBÍN, s.r.o.

Za OFZ, a.s. Istebné:

.....
Ing. Branislav Klocok
výkonný riaditeľ



Úloha: Realizácia rekondičných pobytov pre zamestnancov OFZ, a.s. Istebné v roku 2014
Plán realizácie rekondičných pobytov.

T: september- december 2014

Z: oddelenie bezpečnosti

Plnenie:

Na základe zákonnej povinnosti realizácie rekondičných pobytov u vybraných zamestnancov, OFZ, a.s. Istebné stanovuje nasledovný plán priebehu rekondičných pobytov.

Výkon rekondičných pobytov vybraných zamestnancov OFZ, a.s. Istebné bude prebiehať v priestoroch:

- | | |
|--|---------------------|
| a) K gym - rekondičné a športové centrum, ulica Radlinského 60 | (07,00-11,30 hod.), |
| b) Obed – hotel PARK Dolný Kubín | (11,30-12,00 hod.), |
| c) Aquapark-AquaRelax, Dolný Kubín | (12,00-15,00 hod.), |

Jeden turnus rekondičného pobytu absolvuje naraz max. 16 zamestnancov. Dĺžka rekondičného pobytu je 14 kalendárnych dní (bližšie vid' harmonogram rekondičného pobytu v prílohe).

Rekondičné pobyty v zariadení rekondičného a športového centra budú vykonávané v priebehu dňa nepretržite v cca 1,5 hodinových intervaloch jednotlivých procedúr. Rekondičné pobyty budú začínať o 7,00 hod a končiť o 15,00 hod. Doobeda sú pobyty zamestnancov situované do Rekondičného a športového centra, poobede do priestorov aquaparku-Aquarelax Dolný Kubín.

O zamestnancov sa bude starať tím odborných pracovníkov a masérov s praxou v odbore rehabilitácia, balneológia, fyzioterapia a vodoliečba. Systém a spôsob záznamu absolvovania jednotlivých procedúr je preukázateľne identifikovateľný u každého účastníka rekondičného pobytu v osobnom rehabilitačnom preukaze s povinnosťou zápisu účasti na procedúrach po ich fyzickom absolvovaní. Zápis vykoná príslušný odborný pracovník v príslušnom priestore výkonu rekondičného pobytu.

V čase od 11,30-12,00 hod je obedňajšie prestávka. Obed pre účastníkov rekondičného pobytu je v uvedenom čase zabezpečený v Hoteli Park. Po obede sa zamestnanci presunú na výkon rekondičného pobytu do priestorov aquapark-Aquarelax Dolný Kubín.

Harmonogram rekondičného pobytu bol prekonzultovaný a schválený zástupcami Pracovnej zdravotnej služby – PZS ProBenefit, s.r.o. a členom Bezpečnostno-technickej služby v OFZ, a.s. Istebné.

Po ukončení rekondičného pobytu si zamestnanci (mimo bydliska v Dolnom Kubíne) prostredníctvom vydaného záznamu na oddelení bezpečnosti uplatnia nárok na preplatenie cestovného v pokladni OFZ, a.s. (doklad: predložené cestovné lístky). Uvedení zamestnanci, dochádzajúci vlastným vozidlom, si uplatnia nárok na preplatenie cestovného v cene cestovného lístka.

Účasť zamestnanca na rekondičnom pobyte v celej jeho dĺžke je povinná. V prípade neodôvodneného vymeškania (absencie) zamestnanca v stanovenom časovom harmonograme na rekondičnom pobyte, je uvedený stav klasifikovaný ako porušenie pracovnej disciplíny s vyvodením dôsledkov v súlade pracovnoprávnymi predpismi.

Poznámka: Žiadam príslušných riadiacich zamestnancov, aby na oddelenie bezpečnosti **nahlásili mená a priezviská všetkých podriadených zamestnancov s nárokom prvého nástupu na rekondičný pobyt po 5-tich rokoch odrobených na rizikových pracoviskách v OFZ, a.s.**

49.

Harmonogram rekondičného pobytuMiesto konania: Rekondičné a športové centrum, ulica Radlinského 60, Dolný Kubín **1 týždeň**

		7,00-8,30	8,30-10,00	10,00-11,30	11,30-12,00	12,00-15,00	
pondelok	4 osoby A	nástup školenie, poučenie lekára	LTV	vane vodoliečba		AquaRelax	16 64
	4 osoby B	nástup školenie, poučenie lekára	vane vodoliečba	LTV		AquaRelax	16
	4 osoby C	nástup školenie, poučenie lekára	LTV	OXY inhalácie		AquaRelax	16
	4 osoby D	nástup školenie, poučenie lekára	OXY inhalácie	LTV		AquaRelax	16
utorok	4 osoby A	OXY inhalácie	vane vodoliečba	ručná masáž elektroliečba		sauna AquaRelax	16 64
	4 osoby B	vane vodoliečba	OXY inhalácie	parafín zábaly		sauna AquaRelax	16
	4 osoby C	ručná masáž elektroliečba	parafín zábaly	OXY inhalácie		sauna AquaRelax	16
	4 osoby D	parafín zábaly	ručná masáž elektroliečba	vane vodoliečba		sauna AquaRelax	16
streda	4 osoby A	LTV	vane vodoliečba	OXY inhalácie		AquaRelax	16 64
	4 osoby B	vane vodoliečba	LTV	parafín zábaly		AquaRelax	16
	4 osoby C	LTV	OXY inhalácie	vane vodoliečba		AquaRelax	16
	4 osoby D	OXY inhalácie	LTV	ručná masáž elektroliečba		AquaRelax	16
štvrtok	4 osoby A	OXY inhalácie	vane vodoliečba	ručná masáž elektroliečba		sauna AquaRelax	16 64
	4 osoby B	vane vodoliečba	OXY inhalácie	parafín zábaly		sauna AquaRelax	16
	4 osoby C	ručná masáž elektroliečba	parafín zábaly	OXY inhalácie		sauna AquaRelax	16
	4 osoby D	parafín zábaly	ručná masáž elektroliečba	vane vodoliečba		sauna AquaRelax	16
piatok	4 osoby A	LTV	vane vodoliečba	OXY inhalácie		AquaRelax	16 64
	4 osoby B	vane vodoliečba	LTV	parafín zábaly		AquaRelax	16
	4 osoby C	LTV	OXY inhalácie	vane vodoliečba		AquaRelax	16
	4 osoby D	OXY inhalácie	LTV	ručná masáž elektroliečba		AquaRelax	16

prestávka na O B E D – hotel PARK

Sobota: účastníkmi rekondičného pobytu organizovaný spoločný turistický výlet,

Nedeľa: individuálny plán aktívneho oddychu zamestnanca v rámci relaxačno-pohybových aktivít v prírode a športových aktivít počas osobného voľna jednotlivca mimo riadený program rekondičného pobytu.

2 týždeň

		7,00-8,30	8,30-10,00	10,00-11,30	11,30-12,00	12,00-15,00	
pondelok	4 osoby A	LTV	OXY inhalácie	vane vodoliečba	prestávka na O B E D – hotel PARK	AquaRelax	16 64
	4 osoby B	OXY inhalácie	LTV	ručná masáž elektroliečba		AquaRelax	16
	4 osoby C	LTV	vane vodoliečba	OXY inhalácie		AquaRelax	16
	4 osoby D	vane vodoliečba	LTV	parafín zábaly		AquaRelax	16
utorok	4 osoby A	ručná masáž elektroliečba	parafín zábaly	OXY inhalácie		sauna AquaRelax	16 64
	4 osoby B	parafín zábaly	ručná masáž elektroliečba	vane vodoliečba		sauna AquaRelax	16
	4 osoby C	OXY inhalácie	vane vodoliečba	OXY inhalácie		sauna AquaRelax	16
	4 osoby D	vane vodoliečba	OXY inhalácie	vane vodoliečba		sauna AquaRelax	16
streda	4 osoby A	LTV	vane vodoliečba	OXY inhalácie		AquaRelax	16 64
	4 osoby B	OXY inhalácie	LTV	parafín zábaly		AquaRelax	16
	4 osoby C	LTV	OXY inhalácie	vane vodoliečba		AquaRelax	16
	4 osoby D	vane vodoliečba	LTV	ručná masáž elektroliečba		AquaRelax	16
štvrtok	4 osoby A	ručná masáž elektroliečba	parafín zábaly	OXY inhalácie		sauna AquaRelax	16 64
	4 osoby B	parafín zábaly	ručná masáž elektroliečba	vane vodoliečba		sauna AquaRelax	16
	4 osoby C	OXY inhalácie	vane vodoliečba	ručná masáž elektroliečba		sauna AquaRelax	16
	4 osoby D	vane vodoliečba	OXY inhalácie	parafín zábaly		sauna AquaRelax	16
piatok	4 osoby A	LTV	OXY inhalácie	vane vodoliečba		ukončenie Kgym	16 64
	4 osoby B	OXY inhalácie	LTV	ručná masáž elektroliečba		ukončenie Kgym	16
	4 osoby C	LTV	vane vodoliečba	OXY inhalácie		ukončenie Kgym	16
	4 osoby D	vane vodoliečba	LTV	parafín zábaly		ukončenie Kgym	16

LTV - liečebný telocvik, OXY - oxygenoterapia

V Širokej dňa: 21. 08. 2014

Spracoval: Ing. Juraj Kviatok, vedúci oddelenia bezpečnosti

Termín rekondičného pobytu: (29.09. 2014 - 12.10. 2014) – I. Turnus

<i>Meno a priezvisk</i>	<i>os.č.</i>	<i>profesia</i>	<i>stredisko</i>	
1. Bobek Ján	5952	riadič prac. stroja	2440	PVS
2. Furjel Jozef	442	prevádzkový zámočník	2550	VP
3. Otruba Jozef	6394	riadič prac.stroja Kiruna	2340	PVS
4. Jánošík Ján	4509	robotník odprašovania	2360	ODP
5. Serdel Štefan	6492	hutník	2315	PVF
6. Chovančák Peter	707	robotník PVS	2340	PVS
7. Brmoliak Miroslav, Ing.	8039	hutník	2310	PVF
8. Straka Jozef	4251	elektrikár	3210	ASRTP
9. Bednár Juraj	4658	robotník úpravy a exp.	2560	PVS
10. Suľa Milan	5883	robotník úpravy a exp.	2590	PVS
11. Gallo Jaroslav	7843	robotník	2910	PPP
12. Dančo Jozef	5521	robotník odprašovania	2320	PVP
13. Martvoň Matej	3572	hutník	2310	PVF
14. Madera Pavol	7837	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
15. Sklárčik František	5052	robotník úpravy a exp.	2590	PVS
16. Straka Radim	4054	hutník	2315	PVF

Termín rekondičného pobytu: (13.10. 2014 - 26.10. 2014) – II. turnus

17. Smolka Ivan	7867	prevádzkový zámočník PPP	2910	PPP
18. Sklárčik Karol	6944	riadič prac. stroja Kiruna		PVS
19. Babečka Štefan	6430	hutník	2310	PVF
20. Lipničan Peter	4306	robotník úpravy a exp.	2590	PVS
21. Babic Marian	4473	riadič prac. Stroja	2420	PVF
22. Plechár Rudolf	3856	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
23. Chomistek Pavol	3522	hutník	2315	PVF
24. Suľa Jozef	6111	prevádzkový zámočník	2710	PUT
25. Kupčo František	6703	riadič prac. stroja - Kiruna	2420	PVS
26. Marecký Oto	7112	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
27. Nodžák Dušan	4964	hutník-zámočník	2315	PVF
28. Sitek Rastislav	5955	robotník odprašovania	2320	PVP
29. Lacko Slavomír	5280	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
30. Smoleň Peter	5513	hutník	2310	PVF
31. Majdiš Marian	6797	riadič prac. stroja - žeriav	2310	PVF
32. Balco Rudolf	6327	majster expedície	2560	PVS

Termín rekondičného pobytu: (27.10. 2014 - 09.11. 2014) – III. turnus

33. Martinko Boris	7174	hutník	2310	PVF
34. Fiderák Ján - PN	403	riadič prac. stroja	2420	PVS/DS
35. Hančák Miloš	5274	robotník úpravy a exp.	2590	PVS
36. Triebel Jozef	4355	robotník odprašovania	23200	PVP
37. Jurička Jozef	4832	hutník-zámočník	2317	PVF
38. Hnojčík Stanislav	5897	prevádzkový zámočník	2550	PVS
39. Samardak Peter	3901	hutník	2312	PVF
40. Kulina Štefan	3617	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
41. Kuriš Ján	5528	robotník odprašovania	2320	PVP
42. Bujnák Ján	4030	riadič prac. stroja	2420	PVF/DS
43. Šeliga Ján	6833	hutník	2314	PVF
44. Pobeha Ivan	4148	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
45. Berník Rudolf	5475	riadič pracovného stroja	2340	PVS
46. Harmata Ladislav	6350	prevádzkový zámočník	2710	PUT
47. Laťák Karol	3843	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
48. Bandík Štefan	4052	prevádzkový elektrikár	2870	PUT

Termín rekondičného pobytu: (10.11. 2014 - 23.11. 2014) – IV. turnus

49. Trnkócy Jaroslav	6688	riadič prac. stroja - žeriav	2310	PVF
50. Garabáš Pavol	8070	robotník úpravy a exp.	2560	PVS
51. Sojka Anton	5076	robotník odprašovania	2320	PVP
52. Zrnčík Róbert Mgr.	6716	vedúci zmeny	2310	PVF
53. Žúbor Jozef	3971	prevádzkový zámočník	2710	PUT
54. Ďuroň Jozef	6484	hutník	2310	PVF
55. Bakoš Ondrej	0060	prevádzkový zámočník	2340	PVS
56. Zvara Ján	3763	robotník úpravy a exp.	2560	PVS
57. Jurík Juraj	5734	robotník prípravy surovín	2340	PVS
58. Polčic Pavol	6101	robotník odprašovania	2320	PVP
59. Pavlovčík Michal	7924	hutník	2312	PVF
60. Polák Vladimír	6359	hutník	2311	PVF
61. Molík Stanislav	8079	hutník	2316	PVF
62. Furinda Milan	6447	robotník prípravy surovín	2340	PVS
63. Borončo Tibor	7868	hutník, zámočník	2316	PVF
64. Vyhnanek Jozef	7870	prevádzkový elektrikár	2910	PPP

#5.

Termín rekondičného pobytu: (24.11. 2014 - 07.12. 2014) – V. turnus

65.	Jurovčík Jozef	4608	robotník prípravy surovín	2340	PVS
66.	Verniček Dušan	4730	prevádzkový zámočník	2710	PUT
67.	Lang Jaroslav	7857	robotník plnených profilov	2910	PPP
68.	Smoleň Ľubomír	3859	prevádzkový elektrikár	2870	PUT
69.	Revaj Kamil Mgr.	4933	hutník	2310	PVF
70.	Tomajka Dalibor, Ing.	7951	hutník, technolog	2310	PVF
71.	Fuckulák Jozef	7602	hutník	2315	PVF
72.	Hudec Jozef	6513	robotník plnených profilov	2910	PPP
73.	Ruml Stanislav	5881	prevádzkový zámočník	2710	PUT
74.	Kalaš Juraj	5454	hutník	2316	PVF
75.	Mišuda Daniel	3761	robotník, zámočník	2320	PVP
76.	Horvát Jozef	6055	robotník úpravy a exp.	2560	PVS
77.	Čiernik Peter	4946	prevádzkový zámočník	2710	PUT
78.	Horemuž Pavol	6365	hutník	2310	PVF
79.	Halušík Dušan	7855	robotník, zámočník	2910	PPP
80.	Holubčík Jozef	6705	hutník-zámočník	2317	PVF

Termín rekondičného pobytu: (08.12. 2014 - 21.12. 2014) – VI. turnus

81.	Šenšel Vladimír	3017	prevádzkový elektrikár	2290	PPP
82.	Gaššo Milan	7847	robotník	2910	PPP
83.	Chromek Miroslav	3421	prevádzkový zámočník	2310	PUT
84.	Šenšel Milan	4958	hutník-zámočník	2310	PVF
85.	Balek Jozef	4992	robotník úpravy a exp.	2590	PVS
86.	Konfála Jozef	5609	prevádzkový zámočník	2710	PUT
87.	Šuvada Ján	3210	robotník prípravy surovín	2340	PVS

59.